



Конвенция о биологическом разнообразии

Distr.: Limited
25 October 2024
Russian
Original: English

Конференция Сторон Конвенции о биологическом разнообразии

Шестнадцатое совещание

Кали, Колумбия, 21 октября – 1 ноября 2024 года

Пункт 20 повестки дня

Морское и прибрежное биоразнообразие, биоразнообразие островов

Рабочая группа II

Сохранение и устойчивое использование морского и прибрежного биоразнообразия и биоразнообразия островов

Проект решения, представленный Председателем Рабочей группы II

Конференция Сторон,

(ПП1) *признавая* важную роль морского и прибрежного биоразнообразия и биоразнообразия островов в качестве одного из ключевых сквозных элементов Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия¹ и имеющего решающее значение для реализации Концепции в области биоразнообразия на период до 2050 года,

(ПП2) *ссылаясь* на пункт 8 своего решения [15/4](#) от 19 декабря 2022 года, в котором она постановила, что Рамочная программа должна использоваться в качестве стратегического плана для осуществления Конвенции о биологическом разнообразии² и протоколов к ней, ее органов и секретариата в период 2022–2030 годов,

(ПП3) *ссылаясь также* на свои решения [IX/20](#) от 30 мая 2008 года, [X/29](#) и [X/33](#) от 29 октября 2010 года, [XI/16](#), [XI/18](#) и [XI/20](#) от 19 октября 2012 года, [XII/23](#) от 14 октября 2014 года, [XIII/9](#) от 17 декабря 2016 года, [XIII/10](#) и [XIII/11](#) от 13 декабря 2016 года, [XIII/12](#) от 17 декабря 2016 года, [14/8](#) от 29 ноября 2018 года, [14/10](#) и [14/30](#) от 29 декабря 2018 года и [15/24](#) от 19 декабря 2022 года относительно сотрудничества и взаимодействия с соответствующими глобальными и региональными организациями и инициативами,

¹ Решение 15/4, приложение.

² Сборник договоров Организации Объединенных Наций, том 1760, № 30619.

(ПП4) *ссылаясь* далее на резолюцию 78/69 Генеральной Ассамблеи от 5 декабря 2023 года о Мировом океане и морском праве и пункты ее преамбулы о Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву^{3,4,5,6,7},

(ПП5) *ссылаясь* на резолюцию 6/15 Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде от 1 марта 2024 года, озаглавленную «Укрепление усилий в отношении океанов для решения проблем изменения климата, утраты морского биоразнообразия и загрязнения»^{4,5,6,7},

(ПП6) *признавая* необходимость укрепления сотрудничества и взаимодействия с компетентными межправительственными организациями, в том числе в рамках процессов конвенций и планов действий по региональным морям, и региональными органами по рыболовству, в частности на уровне инициативы «Неистощительное освоение океанов», а также организациями, обладающими компетенцией в районах за пределами действия национальной юрисдикции, в поддержку сохранения и устойчивого использования морского и прибрежного биоразнообразия и биоразнообразия островов с применением экосистемного подхода и принципа предосторожности⁸ и при использовании самых передовых научных знаний и традиционных знаний коренных народов и местных общин с их добровольного, предварительного и обоснованного согласия⁹ при соблюдении соответствующего национального законодательства, международных документов, включая Декларацию Организации Объединенных Наций о правах коренных народов¹⁰, и норм в области прав человека,

(ПП7) *признавая* важное значение самых передовых научных знаний, информации и технологий для принятия решений, а также традиционных знаний коренных народов и местных общин, и приветствуя проделанную работу в рамках Десятилетия Организации Объединенных Наций, посвященного науке об океане в интересах устойчивого развития, и Десятилетия Организации Объединенных Наций по восстановлению экосистем, а также работу в рамках Регулярного процесса глобального освещения и оценки состояния морской среды, включая социально-экономические аспекты, и Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам,

³ Сборник договоров Организации Объединенных Наций, том 1833, № 31363.

⁴ Турция дистанцируется от ссылки на Конвенцию ООН по морскому праву, участником которой она не является. Участие Турции в дискуссиях, состоявшихся по пункту 20 повестки дня 16-го совещания Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии, не может быть истолковано как изменение общеизвестной правовой позиции Турции в отношении обозначенного документа.

⁵ Боливарианская Республика Венесуэла считает, что Конвенция ООН по морскому праву не является единственным правовым документом, регулирующим деятельность, связанную с морями и океанами. Поэтому она дистанцируется от ссылки на этот международный документ, и ее участие в дискуссиях по пункту 20 повестки дня не может рассматриваться как изменение ее национальной позиции в отношении Конвенции ООН по морскому праву.

⁶ Колумбия вновь подтверждает, что Конвенция ООН по морскому праву не является единственным правовым документом, регулирующим всю деятельность, осуществляемую в отношении морей и океанов. Участие Колумбии в дискуссиях по пункту 20 повестки дня в ходе 16-го совещания Конференции Сторон не затрагивает ее статуса или прав и не может быть истолковано как молчаливое или явно выраженное принятие положений Конвенции ООН по морскому праву – договора, участником которого Колумбия не является.

⁷ Сальвадор не является государством-участником Конвенции ООН по морскому праву. Поэтому он вновь подтверждает, как он это делал и на других международных форумах, что его участие в рассмотрении некоторых вопросов, поднятых в ходе 16-го совещания Конференции Сторон, ни при каких обстоятельствах никоим образом не затрагивает его правового статуса в связи с указанным международным документом или прав или обязательств, которые могут из него вытекать. Кроме того, Сальвадор, пользуясь возможностью, заявляет, что вышеупомянутая Конвенция не имеет универсального характера, поскольку существуют другие международные документы, регулирующие различные виды деятельности, осуществляемые в отношении морей и океанов;

⁸ Принцип 15 Рио-де-Жанейрской декларации по окружающей среде и развитию.

⁹ «Добровольное, предварительное и обоснованное согласие» относится к терминологии, включающей в себя три элемента: «предварительное обоснованное согласие», «добровольное, предварительное и обоснованное согласие» и «одобрение и участие».

¹⁰ Резолюция 61/295 Генеральной Ассамблеи, приложение.

(ПП8) *учитывая*, что ценные руководящие указания также вытекают из работы других компетентных межправительственных организаций, что дополняет руководящие указания Конференции Сторон,

(ПП9) *приветствуя* деятельность по созданию потенциала, обмену опытом и налаживанию партнерских связей, проводимую при содействии секретариата в поддержку осуществления Рамочной программы, в том числе в рамках инициативы «Неистощительное освоение океанов» на национальном, региональном и глобальном уровнях в сотрудничестве со Сторонами, правительствами других стран, субнациональными правительствами, коренными народами и местными общинами, женщинами, молодежью, секторами экономики и соответствующими организациями, и выражая признательность странам-донорам и многим другим партнерам за предоставление финансовой и технической поддержки в осуществлении мероприятий в рамках инициативы,

(ПП10) *приветствуя также* совместные усилия, предпринимаемые в рамках секретариата Конвенции о биологическом разнообразии, Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Отдела по вопросам океана и морскому праву Секретариата Организации Объединенных Наций, Международной морской организации, Международного органа по морскому дну, конвенций и планов действий по региональным морям, региональных органов по рыболовству, проектов и программ по крупным морским экосистемам и других соответствующих органов Организации Объединенных Наций, международных организаций и региональных организаций и инициатив, по укреплению межсекторального сотрудничества на региональном и глобальном уровнях в интересах активизации осуществления Рамочной программы и Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года¹¹, в том числе посредством глобального диалога инициативы «Неистощительное освоение океанов» с организациями региональных морей и региональными органами по рыболовству,

(ПП11) *признавая*, что в рамках программ работы по морскому и прибрежному биоразнообразию и биоразнообразию островов Конференция Сторон предоставила ценные руководящие указания по широкому кругу вопросов, имеющие важное значение для осуществления Конвенции и реализации Концепции в области биоразнообразия на период до 2050 года, и что в рамках усилий по осуществлению Рамочной программы следует и впредь учитывать эти руководящие указания,

(ПП12) *будучи глубоко обеспокоенной* увеличением частоты массового обесцвечивания кораллов и растущим риском [достижения необратимого переломного момента] для коралловых рифов, [ссылаясь на решение 14/5 от 29 ноября 2018 года], [вновь подтверждая решение X/33 о биоразнообразии и изменении климата] и подчеркивая безотлагательную необходимость выполнения задач Куьминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, касающихся морского и прибрежного биоразнообразия и биоразнообразия островов[, в частности задачи 8],

1. *приветствует* принятие Соглашения на базе Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции¹², а также резолюцию 78/272 Генеральной Ассамблеи от 24 апреля 2024 года, и настоятельно призывает Стороны и предлагает правительствам других стран как можно скорее подписать и ратифицировать, утвердить или принять Соглашение или присоединиться к нему;

2. *призывает* Стороны и предлагает правительствам других стран, участвующим в межправительственном комитете по ведению переговоров, разработать международный

¹¹ Резолюция 70/1 Генеральной Ассамблеи.

¹² A/CONF.232/2023/4.

имеющий обязательную юридическую силу документ по загрязнению пластмассами, в том числе в морской среде, учитывая в соответствующих случаях Куньминско-Монреальскую глобальную рамочную программу в области биоразнообразия в ходе переговоров;

3. *настоятельно призывает* Стороны и предлагает правительствам других стран и соответствующие организации и субъектов деятельности ускорить реализацию приоритетных мер в отношении коралловых рифов и тесно связанных с ними экосистем, указанных в приложении к решению XII/23, в контексте Рамочной программы;

4. *признает*, что программы работы по морскому и прибрежному биоразнообразию¹³ и по биоразнообразию островов¹⁴ вместе с соответствующими решениями Конференции Сторон по-прежнему соответствуют глобальным приоритетам и содержат руководящие указания, которые вносят существенный вклад в осуществление Рамочной программы в области биоразнообразия;

5. *отмечает*, что существуют определенные элементы задач Рамочной программы, в отношении которых руководящие указания или инструменты в рамках программ работы по морскому и прибрежному биоразнообразию и биоразнообразию островов носят ограниченный характер и которые могут потребовать более активных действий и внимания в интересах осуществления Рамочной программы, перечисленные в приложении к настоящему решению, и что такая работа в случае необходимости, в сотрудничестве и взаимодействии с компетентными межправительственными организациями, может принять форму новых руководящих указаний при избежании дублирования и использовании существующих инструментов и руководящих указаний, разработанных другими организациями и механизмами, обобщения передовой практики и опыта, а также создания и развития потенциала в соответствующих областях;

6. *подчеркивает*, что многие области программ работы по морскому и прибрежному биоразнообразию и биоразнообразию островов не были полностью выполнены и для них необходимо активизировать меры по предоставлению финансовых ресурсов, созданию и развитию потенциала, научно-техническому сотрудничеству и доступу к технологии и передаче технологий, особенно для развивающихся стран, включая наименее развитые страны и малые островные развивающиеся государства;

7. *подчеркивает также*, что для реализации Рамочной программы и целей в области устойчивого развития 14 и 15 в аспектах, связанных с морскими, прибрежными и островными экосистемами, необходимо существенное и последовательное увеличение объема эффективного, своевременного и легкодоступного финансирования с привлечением в том числе национальных, международных, государственных и частных ресурсов;

8. *предлагает* соответствующим глобальным и региональным организациям и структурам, в рамках юрисдикции их мандатов, а также инициативам и соответствующим сетям активизировать свою работу по вопросам, перечисленным в приложении к настоящему решению, в поддержку осуществления Рамочной программы, признавая, что многие другие организации проводят работу по вопросам, представляющим актуальность с точки зрения осуществления Рамочной программы;

[9. *[приветствует][[с признательностью] отмечает]* текущую работу, проводимую [научными группами] в рамках Конвенции по предотвращению загрязнения моря сбросами отходов и других материалов¹⁵ и протокола к ней¹⁶, для лучшего понимания методов морской геоинженерии, которые могут оказать воздействие на морское биоразнообразие;]

¹³ Решение IV/5, приложение и решение VII/5, приложение I.

¹⁴ Решение VIII/1, приложение.

¹⁵ Сборник договоров Организации Объединенных Наций, том 1046, № 15749.

¹⁶ Международная морская организация, документ IMO/LC.2/Circ.380.

10. *отмечает* текущую работу, проводимую в рамках Международной конвенции о контроле судовых балластных вод и осадков и управлении ими¹⁷, и рекомендует Сторонам и предлагает правительствам других стран ратифицировать, утвердить, принять эту Конвенцию или присоединиться к ней;

11. *порукает* Исполнительному секретарю при условии наличия ресурсов активизировать сотрудничество и взаимодействие с компетентными международными организациями, включая региональные и субрегиональные организации, в вопросах, перечисленных в приложении к настоящему решению, в соответствии с их мандатами в целях:

[(a) осуществления общесистемной стратегии Организации Объединенных Наций в области водных ресурсов и санитарии;]

(b) обобщения и распространения в том числе через Механизм посредничества соответствующего опыта Сторон, правительств других стран, компетентных межправительственных организаций, коренных народов и местных общин, а также других соответствующих организаций и субъектов деятельности в этих вопросах;

(c) включения этих вопросов в надлежащих случаях в соответствующие усилия по созданию и развитию потенциала и научно-техническому сотрудничеству, предпринимаемые в рамках Конвенции, в том числе на уровне инициативы «Неистощительное освоение океанов»;

12. *порукает также* Исполнительному секретарю по мере необходимости и при наличии ресурсов продолжать сотрудничество с Отделом по вопросам океана и морскому праву Секретариата Организации Объединенных Наций и организациями, компетентными в вопросах морских районов за пределами действия национальной юрисдикции, в том числе в контексте Соглашения на базе Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции;

[13. *порукает далее* Исполнительному секретарю при условии наличия ресурсов созвать в сотрудничестве с секретариатом, учрежденным в рамках этого Соглашения, или, если он еще не приступил к выполнению своих функций, Отделом по вопросам океана и морскому праву, а также с соответствующими глобальными и региональными организациями семинар экспертов для анализа перспектив использования результатов научно-технической работы, включая межсекторальные направления работы, проводимой в конкретных областях в рамках Конвенции о биологическом разнообразии, чтобы внести вклад в выполнение задач Соглашения и представить итоги семинара на рассмотрение Вспомогательного органа по научным, техническим и технологическим консультациям до 17-го совещания Конференции Сторон;]

14. *порукает* Исполнительному секретарю при условии наличия ресурсов:

(a) оказывать дальнейшее содействие проведению мероприятий по созданию потенциала и налаживанию партнерских связей, в частности в рамках инициативы «Неистощительное освоение океанов», при участии коренных народов и местных общин, женщин и молодежи в поддержку осуществления Рамочной программы, включая ее механизм мониторинга¹⁸, в аспектах, связанных с морским и прибрежным биоразнообразием и биоразнообразием островов;

(b) продолжать сотрудничать с процессами, осуществляемыми в рамках Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Отдела по вопросам океана и морскому праву, Международной морской организацией, Международного органа по

¹⁷ Международная морская организация, документ BWM/CONF/36, приложение.

¹⁸ Решение 15/5, приложение I.

морскому дну, конвенций и планов действий по региональным морям, региональных органов по рыболовству, проектов и программ по крупным морским экосистемам и других соответствующих органов Организации Объединенных Наций, международных организаций и региональных инициатив, по укреплению межсекторального сотрудничества на региональном и глобальном уровнях в поддержку осуществления Рамочной программы, в том числе посредством глобального диалога инициативы «Неистощительное освоение океанов» с организациями региональных морей и региональными органами по рыболовству, в соответствии с их мандатами;

(с) укреплять в надлежащих случаях сотрудничество, взаимодействие или синергию с другими многосторонними природоохранными соглашениями и глобальными и региональными организациями, в рамках юрисдикции их мандатов, а также глобальными и региональными инициативами, коренными народами и местными общинами, представителями женщин и молодежи и другими соответствующими субъектами деятельности в соответствии с соответствующим национальным законодательством, международными документами, в том числе Декларацией Организации Объединенных Наций о правах коренных народов, и нормами в области прав человека в связи с различными тематическими вопросами, касающимися морского и прибрежного биоразнообразия и биоразнообразия островов, в поддержку осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и достижения целей в области устойчивого развития.

[Приложение

Пробелы и области, требующие дополнительного внимания, в рамках Конвенции о биологическом разнообразии в поддержку осуществления Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, в связи с морским и прибрежным биоразнообразием и биоразнообразием островов

1. В связи с морским и прибрежным биоразнообразием необходимы следующие дальнейшие усилия в пределах юрисдикции Конвенции в соответствии с национальными приоритетами и обстоятельствами:

(а) углубление понимания масштабов и степени деградации морских и прибрежных районов, а также сложностей восстановления морской и прибрежной экологии и расширение использования активных и пассивных методов восстановления, в том числе экологического восстановления, в морских и прибрежных районах, опираясь на опыт, накопленный в различных экосистемах и секторах и в различных масштабах (наиболее значимо с точки зрения задачи 2 Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия);

(b) углубление понимания и повышение эффективности применения охраняемых морских районов, а также других эффективных природоохранных мер на порайонной основе в различных секторах, действующих в морских и прибрежных районах, в соответствии с решением 14/8 от 29 ноября 2018 года, для достижения ощутимых результатов, оказывающих положительное влияние на биоразнообразие (наиболее значимо с точки зрения задачи 3);

(с) предотвращение, смягчение или сведение к минимуму конфликтов между человеком и дикой природой в морских и прибрежных районах, в частности в отношении угрожаемых, находящихся под угрозой исчезновения или исчезающих видов (наиболее значимо с точки зрения задачи 4);

[(d) соблюдение принципа предосторожности в отношении геоинженерной деятельности, которая может оказать воздействие на морское и прибрежное биоразнообразие, с учетом решения X/33 от 29 октября 2010 года (наиболее значимо с точки зрения задачи 8);]

(e) оценку, мониторинг и сохранение генетического разнообразия морских и прибрежных видов в поддержку сохранения (наиболее значимо с точки зрения задачи 4);

(f) углубление понимания морского биоразнообразия в пелагических[, включая мезопелагические,] и бентических[, включая глубоководные,] экосистемах и связей между ними в поддержку усилий по сохранению и устойчивому использованию морского и прибрежного биоразнообразия (наиболее значимо с точки зрения задач 3, 4, 5 и 9);

(f alt.1) углубление понимания морского биоразнообразия в мезопелагических, глубоководных и бентических экосистемах, а также [изучение] связей между ними в поддержку усилий по сохранению и устойчивому использованию морского и прибрежного биоразнообразия (наиболее значимо с точки зрения задач 3, 4, 5 и 9);

(f alt.2) углубление понимания морского биоразнообразия от прибрежной до глубоководной среды и связей между ними в поддержку усилий по сохранению и устойчивому использованию (наиболее значимо с точки зрения задач 3, 4, 5 и 9);

(g) оценку и предотвращение, смягчение или сведение к минимуму индивидуального и кумулятивного воздействия всех видов загрязнения, в том числе трансграничного загрязнения, в тех случаях, когда они имеют место одновременно в морских и прибрежных районах (наиболее значимо с точки зрения задачи 7);

[(h) расширение применения решений, основанных на природных факторах, и/или экосистемных подходов в различных типах прибрежных и морских экосистем;]

(i) картирование, [мониторинг], восстановление и эффективное регулирование морских и прибрежных экосистем, способствующих смягчению последствий изменения климата и адаптации к ним, включая мангровые заросли и морские травы (наиболее значимо с точки зрения задач 8 и 11);

(j) сохранение и устойчивое использование биоразнообразия, связанного с морским льдом, и углубление понимания последствий стремительного сокращения площади морского льда для морских и прибрежных экосистем (наиболее значимо с точки зрения задач 3, 4 и 8);

(k) рациональное использование аквакультуры в морских и прибрежных районах с уделением особого внимания предотвращению, смягчению или сведению к минимуму пагубного воздействия на среду обитания и экологически важные виды, поощряя при этом применение благоприятных для биоразнообразия практик, создание источников жизнеобеспечения на местах и повышение продовольственной безопасности (наиболее значимо с точки зрения задачи 10);

(l) углубление понимания вклада морских и прибрежных голубых пространств городов и густонаселенных районов в здоровое функционирование экосистем и здоровье и благополучие человека (наиболее значимо с точки зрения задачи 12);

[(m) улучшение учета многочисленных ценностей биоразнообразия в морских и прибрежных районах, в частности с точки зрения коренных народов и местных общин, в процессах планирования и принятия решений (наиболее значимо с точки зрения задач 14 и 21);]

[(n) активизацию осуществления правовых, политических, административных мер и мер по созданию потенциала для обеспечения совместного использования на справедливой и равной основе выгод от применения морских генетических ресурсов и цифровой информации о последовательностях в отношении морских генетических ресурсов в соответствии с применимыми международными документами, регулирующими доступ к генетическим ресурсам и совместное использование выгод (наиболее значимо с точки зрения задачи 13);]

(o) усиление мер по обеспечению уважения, сохранения и поддержания традиционных знаний, связанных с морским и прибрежным биоразнообразием, и обеспечение

доступа к традиционным знаниям и их использования только с добровольного, предварительного и осознанного согласия¹⁹ их носителей в соответствии с национальным законодательством (наиболее значимо с точки зрения цели С и задач 13 и 21);

(р) учет проблематики морского и прибрежного биоразнообразия в экономической деятельности и секторах, которые не были упомянуты в предыдущих решениях, а также поощрение сотрудничества в рамках соответствующих межправительственных процессов (наиболее значимо с точки зрения задачи 14);

[(q) выявление, понимание и предотвращение негативного воздействия вредных субсидий в области рыболовства и других секторах на морские и прибрежные экосистемы, а также ликвидацию, поэтапное прекращение или реформирование таких субсидий в соответствии с соглашениями в рамках Всемирной торговой организации, включая Соглашение о субсидиях на рыболовство (наиболее значимо с точки зрения задачи 18);]

[(q alt.1) выявление всех видов вредных субсидий в области рыболовства и ликвидация, поэтапное прекращение или реформирование таких субсидий согласно соответствующим международным обязательствам (наиболее значимо с точки зрения задачи 18);]

[(q alt.2) выявление, понимание и предотвращение негативного воздействия стимулов, включая субсидии в области рыболовства и других секторах, наносящих ущерб биоразнообразию в морских и прибрежных экосистемах, и ликвидация, поэтапное прекращение или реформирование таких субсидий согласно соответствующим международным обязательствам, при одновременном расширении масштабов позитивных стимулов для сохранения и устойчивого использования морского и прибрежного биоразнообразия (наиболее значимо с точки зрения задачи 18);]

[(r) обеспечение активного участия более широкого круга заинтересованных сторон в сохранении и устойчивом использовании морского и прибрежного биоразнообразия, в частности путем обеспечения всестороннего и эффективного участия коренных народов и местных общин, женщин и девочек, детей и молодежи, а также лиц с ограниченными возможностями в принятии решений и доступа к правосудию и информации, а также полной защиты экологических правозащитников, в том числе посредством учета гендерных аспектов и применения правозащитного подхода к проблематике морского и прибрежного биоразнообразия (наиболее значимо с точки зрения задачи 22);]

[(s) [обеспечение] [содействие] мобилизации ресурсов для расширения знаний о морском и прибрежном биоразнообразии, в частности в областях, где имеются значительные пробелы в знаниях.]

2. В связи с биоразнообразием островов в соответствии с национальными условиями, приоритетами и возможностями необходимы следующие дополнительные усилия, направленные на:

(a) содействие экологическому восстановлению островных экосистем с уделением особого внимания экосистемам, которые могут способствовать снижению риска бедствий и повышению устойчивости к различным факторам нагрузки (наиболее значимо с точки зрения задач 2 и 11);

(b) определение и мониторинг островов и некоторых объектов островных экосистем в качестве приоритетных объектов и районов для искоренения инвазивных чужеродных видов или контроля за ними в соответствии с национальными обстоятельствами и приоритетами (наиболее значимо с точки зрения задачи 6);

¹⁹ Добровольное, предварительное и обоснованное согласие относится к трехсторонней терминологии «предварительное и обоснованное согласие», «добровольное, предварительное и обоснованное согласие» и «одобрение и участие».

(с) углубление понимания рисков загрязнения на островах и уровней загрязнения, включая трансграничное загрязнение, наносящих ущерб биоразнообразию островов и экосистемным функциям и услугам, с учетом проблематики продовольственной безопасности и средств жизнеобеспечения и предотвращение, смягчение или сведение к минимуму кумулятивного воздействия различных видов загрязнения в тех случаях, когда они имеют место одновременно в островных экосистемах (наиболее значимо с точки зрения задачи 7);

(d) дальнейшее углубление понимания воздействия закисления и потепления океана, особенно в сочетании с другими факторами стресса, на островные экосистемы, главным образом на коралловые рифы, луга рупии и мангровые заросли, и повышение устойчивости экосистем, уязвимых перед лицом такого воздействия (наиболее значимо с точки зрения задачи 8);

(е) повышение эффективности координации и комплексного внедрения мер в области систем внутренних вод, а также управления подземными и сточными водами с учетом воздействия изменения климата и его соответствующих последствий для островных экосистем и биоразнообразия;

(f) расширение применения учета ресурсов океана и морского пространственного планирования для сохранения и рационального использования прибрежного и морского биоразнообразия на островах;]

(g) углубление понимания [благоприятных для биоразнообразия видов деятельности, в частности] устойчивой интенсификации, агроэкологических и других инновационных подходов в сельском хозяйстве, и их роли в повышении устойчивости и долгосрочной эффективности и производительности этих производственных систем, продовольственной безопасности и сохранении и восстановлении биоразнообразия и поддержании вклада природы на благо человека, включая экосистемные функции и услуги, при одновременном предотвращении негативного воздействия на морские и прибрежные экосистемы, в частности эвтрофикации (наиболее значимо с точки зрения задачи 10);

(h) учет проблематики биоразнообразия в секторах, которые не были прямо упомянуты в программе работы и решениях, касающихся биоразнообразия островов (наиболее значимо с точки зрения задачи 14);

(i) углубление понимания многочисленных ценностей биоразнообразия островов, в частности с точки зрения коренных народов и местных общин, и включение этих ценностей в процессы планирования и принятия решений (наиболее значимо с точки зрения задач 14 и 21);]

(j) обеспечение активного участия более широкого круга заинтересованных сторон в сохранении и устойчивом использовании островного биоразнообразия, в частности путем обеспечения всестороннего и эффективного участия коренных народов и местных общин, женщин и девочек, детей и молодежи, а также лиц с ограниченными возможностями в принятии решений и доступа к правосудию и информации, а также полной защиты экологических правозащитников, в том числе посредством учета гендерных аспектов и применения правозащитного подхода к проблематике островного биоразнообразия (наиболее значимо с точки зрения задачи 22);]

[(k) [обеспечение] [содействие] мобилизации ресурсов для расширения знаний о биоразнообразии островов в тех частях света, где оно еще недостаточно изучено.]